



MUNICIPAL
Gazette
MUNICIPALE
DE—OF
Montreal

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal
Official organ of the Corporation of the City of Montreal
CANADA

— Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :

“La Gazette Municipale”
Bureau de Poste: 299 ou
42 Place Jacques-Cartier, Montréal.

— Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :

“La Gazette Municipale”
Hôtel de Ville, — Montréal.

— All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :

“The Municipal Gazette”
Post Office Box: 299 or 42
Jacques-Cartier Square, Montreal.

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :

“The Municipal Gazette”
City Hall, — Montreal.
TELEPHONE MAIN 4240

Parait le lundi matin
Published every Monday morning
Abonnements \$2 par an
Subscriptions \$2 a year
Payables d'avance
Payable in advance

REGLEMENT No 409

Règlement pour accorder une indemnité à la famille du constable O'Connell qui a été tué dans l'exercice de ses fonctions.

(Adopté le 27 Juillet 1910.)

Considérant qu'il est opportun de venir en aide à la famille du constable O'Connell, un des employés de la Cité, qui a été tué dans l'exercice de ses fonctions, comme constable, et que la Cité est autorisée à le faire en vertu du Statut de Québec, 8 Edouard VII, Chapitre 85, Art. 24.

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal, tenue dans l'Hôtel de Ville, ce vingt-septième jour de juillet mil neuf cent dix, en la manière et suivant les formalités prescrites dans et par l'acte d'incorporation de ladite Cité, à laquelle assemblée sont présents la majorité des membres de tout le Conseil, savoir: Son Honneur le Maire, L'honorable J. J. E. Guerin, les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Garceau, Monahan, Tétréau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond.

Il est ordonné et statué par ledit Conseil comme suit:

Section 1.—Une somme de douze piastres par mois, à compter du 15 de Mai 1910, sera payée à la veuve du constable O'Connell, sa vie durant, et une somme additionnelle de six piastres par mois sera payée à chacun de ses enfants.

Section 2.—Cette somme sera payée à la mère durant sa vie et le paiement de la somme additionnelle accordée aux enfants, sera discontinuée à la mort d'aucun d'eux.

Section 3.—Cette somme sera payée à ces enfants aussi longtemps seulement qu'ils seront soutenus par leur mère, et, en tout cas, seulement jusqu'à leur âge de majorité.

Section 4.—Lesdites sommes sont payées comme susdit pour venir en aide à la famille dudit constable O'Connell, comme pension alimentaire, et ne seront par conséquent ni saisissables, ni transférables.

BY-LAW No 409

By-law to grant an indemnity to the family of Constable O'Connell, who was killed in the performance of his duties.

(Adopted the 27th July 1910.)

Whereas it is advisable to assist the family of constable O'Connell, one of the City's employees, who was killed in the performance of his duties as constable, and whereas the City is authorized to do so under the Quebec Statute, 8 Edward VII, Chap. 85, Art. 24.

At a special meeting of the Council of the City of Montreal, held in the City Hall, this twenty-seventh day of July one thousand nine hundred and ten, after the observance of the formalities prescribed in and by the act of incorporation of the said City, at which meeting a majority of the members of the whole Council are present, viz: His Worship the Mayor, Honorable J. J. E. Guerin, Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Garceau, Monahan, Tétréau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond.

It was ordained and enacted by the said Council as follows:

Section 1.—A sum of twelve dollars per month to be computed from the 15th May 1910 shall be paid to the widow of constable O'Connell, during her life, and an additional sum of six dollars per month shall be paid to each of her children.

Section 2.—Such sum shall be paid to the mother during her life, and the payment of the additional sum granted to the children, shall be discontinued on the death of any of them.

Section 3.—The said sum shall be paid to said children only as long as they are supported by their mother, and, at all events, only until they are of age.

Section 4.—The said sums are paid, as aforesaid, to assist the family of the said constable O'Connell, as alimony, and, therefore, shall not be distrainable or transferable.

DELIBERATIONS

COMMISSION SPECIALE DES RECEPTIONS

Compte-rendu de l'assemblée du 29 Juillet.

Sont présents: M. l'échevin Dandurand, président, Son Honneur le Maire, MM. les échevins N. Lapointe, O'Connell, Boyd et Emaré.

Les procès-verbaux des deux dernières assemblées sont lus et approuvés.

1.—Le révérend Chanoine Roy, présent à l'assemblée, donne aux membres de la Commission les renseignements demandés au sujet du prochain Congrès Eucharistique International.

Il est

Résolu: Que soit donné une réception publique en l'honneur de Son Eminence le Cardinal Vannutelli, légat du Pape, le soir du 8 septembre, de 8.30 jusqu'à minuit; que des cartes lithographiées convenables (5,000) soient envoyées aux personnes qui seront invitées à prendre part à cette réception; que la question du costume à porter soit laissée à la discrétion des dames et des messieurs qui assisteront à cette réception.

Il est aussi

Résolu: De présenter une adresse de bienvenue à Son Eminence le Cardinal Vannutelli à 5 heures p.m., le 3 septembre, à son arrivée au quai Victoria et que 1,000 cartes soient imprimées pour les invités, et que M. Joseph Sawyer, architecte, soit chargé de préparer des plans et estimés d'une estrade et d'une arche à être érigées sur le quai.

2.—Soumise et lue une lettre de M. Joseph Charlebois, offrant d'enluminer l'adresse qui doit être présentée à Son Eminence le Cardinal Vannutelli, au prix de \$500, le coût de la reliure de cette adresse (environ \$40) devant être payé en sus.

Résolu: D'accepter cette offre.

3.—M. le président soumet différents échantillons des médailles commémoratives qui seront offertes aux hôtes de la Ville durant le Congrès, et il est

Résolu: De soumettre ces échantillons à une sous-commission composée de Son Honneur le Maire, de M. le président et de M. l'échevin Emaré.

4.—M. le président et le secrétaire sont autorisés à faire tous les arrangements nécessaires concernant la promenade en voiture et le goûter qui seront offerts à l'association dite "American Press Humorists Association", le 1er août.

5.—Les comptes suivants sont soumis:

P. McKenna	\$ 3.00
Canadian Auto and Taxi Co.	12.00

Résolu: Que lesdits comptes soient approuvés et que le Bureau des Commissaires soit prié d'en autoriser le paiement.

Ajournement.

RENE BAUSET,
Secrétaire.

SPECIAL COMMITTEE ON RECEPTIONS

Report of meeting held the 29th July.

Present: Alderman Dandurand, chairman, His Worship the Mayor, Aldermen N. Lapointe, O'Connell, Boyd, Emaré.

The minutes of the two last meetings were read and confirmed.

1.—Revd. Canon Roy, who was present, at the meeting, gave the members of the Committee the information required concerning the approaching International Eucharistic Congress.

It was

Resolved: That a public reception be held in the City Hall in honor of His Eminence Cardinal Vannutelli, Papal legate, on the evening of September 8th, from 8.30 to midnight; that suitably lithographed cards (5,000) be sent to the persons to be invited to said reception; that the question of dress for the ladies and gentlemen attending such reception be discretionary;

It was also

Resolved: To present an address of welcome to His Eminence Cardinal Vannutelli at 5 o'clock p.m., on the 3rd September, upon his arrival at Victoria Pier, and that 1000 cards be printed for the invited guests, and that Mr. Joseph Sawyer, architect, be appointed to prepare plans and estimates of a suitable stand and arch on the wharf.

2.—Submitted and read a letter from Mr. Joseph Charlebois, offering to illuminate the address to be presented to His Eminence Cardinal Vannutelli, for \$500, the binding of the same (approximately \$40) to be charged extra.

Resolved: That said offer be accepted.

3.—The chairman submitted different samples of commemorative medals to be offered to the City's guests during the Congress, and it was

Resolved: To submit the same to a sub-committee composed of His Worship the Mayor, the Chairman and Ald. Emaré.

4.—The Chairman and Secretary were authorized to perfect all necessary arrangements in connection with the drive and luncheon to be tendered to the American Press Humorists Association on the 1st August.

5.—The following accounts were submitted:

P. McKenna	\$ 3.00
Canada Auto and Taxi Co.	12.00

Resolved: That said accounts be approved of and that the Board of Commissioners be requested to authorize the payment thereof.

Adjourned.

RENE BEAUSSET,
Secretary.



CITÉ DE MONTRAL

Soumissions pour Pompe à Incendies

Des soumissions cachetées, adressées au Bureau des Commissaires, et portant à l'endos la souscription "Soumissions pour pompe à Incendies" et déposées à leur Bu-



CITY OF MONTREAL

Tender for Steam Fire Engine

Sealed tenders, addressed to the Board of Commissioners, endorsed "Tender for a steam fire engine", and deposited in their office, in the City Hall, will be received

reau, à l'Hôtel de Ville, seront reçues jusqu'à lundi, le 12 septembre 1910, à midi.

Le cahier des charges et tous les renseignements dont on aura besoin concernant la capacité et les essais de la dite pompe pourront être obtenus au Bureau des Commissaires ou du Chef du Service des Incendies, aux quartiers généraux du département des Incendies, No 121 rue Craig Ouest, entre neuf heures du matin et 5 heures de l'après-midi. Les soumissionnaires devront fournir des devis détaillés et tous autres renseignements requis par les Commissaires. Les prix soumis pour cet appareil devront inclure la livraison, tous frais payés.

Un chèque certifié d'une banque canadienne incorporée, payable à l'ordre de la Cité de Montréal pour un montant équivalant à dix pour cent (10%) du montant de la soumission, devra accompagner la soumission, autrement elle ne sera pas prise en considération.

Les soumissions seront ouvertes par les Commissaires en présence des parties intéressées, à leur assemblée régulière, à leur bureau, à midi, lundi, le douzième jour de septembre 1910.

Le Bureau des Commissaires se réserve le droit de rejeter toutes les soumissions ou n'importe laquelle d'entre elles.

Par ordre du Bureau des Commissaires.

L. N. SENEAL,

Secrétaire.

Bureau des Commissaires,

Hôtel de Ville,

Montréal, le 4 Août 1910.



Elargissement de la rue Rivard,

(COTÉ EST)

De la rue Laurier à la rue Lamoricière

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le rôle de contribution foncière pour l'élargissement de la rue Rivard, Côté Est, de la rue Laurier à la rue Lamoricière, est complété et est maintenant déposé au bureau du soussigné à l'Hôtel de Ville.

Toutes personnes y mentionnées comme sujettes au paiement de quelque taxe ou contribution foncière sont par le présent sommées d'en payer le montant au soussigné, à son bureau, dans les dix jours de cette date, sans autre avis.

W. ROBB,

Trésorier de la Cité.

Bureau du Trésorier de la Cité,

Hôtel de Ville,

Montréal, 3 Août, 1910.



CITÉ DE MONTREAL

Décorations à l'occasion du Congrès Eucharistique

Des soumissions cachetées, adressées aux Commissaires et déposées à leur bureau, à l'Hôtel de Ville, seront reçues jusqu'à midi, mercredi, le 10e jour d'août 1910, pour la décoration et l'illumination de l'Hôtel de Ville. Le coût des décorations et de l'installation des fils électriques et des lampes pour l'illumination ne devra pas excéder \$1,200. Le coût du courant électrique restant à la charge de la Ville.

Les soumissionnaires devront fournir un devis, accompagné d'un croquis coloré, des décorations qu'ils offrent de faire. Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque accepté sur une banque canadienne constituée en corporation, pour un montant égal à (10%) du prix demandé dans la soumission.

up to 12 o'clock, noon, on Monday the 12th day of September 1910.

General specifications and informations as to capacity and tests required, may be obtained at the office of the Commissioners or from the Chief of the Fire Department, at Fire Headquarters, No. 121 Craig Street West, between the hours of 9 a.m., and 5 p.m. Tenderers must supply detailed specifications and any other information required by the Commissioners. The prices submitted for the above apparatus must include delivery, all charges paid.

A certified cheque, on a chartered Canadian bank, to the order of the City of Montreal, for an amount equal to ten per cent (10%) of the amount of the tender, must accompany the same otherwise the tender will not be considered.

The tenders will be opened by the Commissioners in the presence of the interested parties, at their regular meeting, in their Board Room, at 12 o'clock, noon, on Monday, the 12th day of September 1910.

The Board of Commissioners reserve the right to reject any or all tenders.

By order of the Board of Commissioners.

L. N. SENEAL,

Secretary.

Board of Commissioners' Office,
City Hall.

Montreal, August 4th, 1910.



Widening of Rivard Street,

(EAST SIDE)

From Laurier St. to Lamoriciere St.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the roll of special assessment for the widening of Rivard street, East side, from Laurier street to Lamoricière street, is completed and is now deposited in the office of the undersigned at the City Hall.

All persons whose names appear therein as liable for the payment of any tax or assessment, are required to pay the amount thereof to the undersigned at his said office, within ten days from this date, without further notice.

W. ROBB,

City Treasurer.

City Treasurer's Office,
City Hall,

Montreal, 3 August, 1910.



CITY OF MONTREAL

Decorations Re : Eucharistic Congress

Sealed tenders, addressed to the Board of Commissioners, and deposited in their office, in the City Hall, will be received up to 12 o'clock, noon, on Wednesday the 10th day of August, 1910, for the decoration and illumination of the City Hall, the cost of such decorations and installation of electric wires and lamps, are not to exceed \$1,200. The Electric Current being at the City's cost.

Tenderers must furnish specifications, accompanied by a colored sketch, of the decorations which they propose making; said tenders must be accompanied by an accepted cheque, on an incorporated Canadian Bank, for an amount equal to ten per cent (10%) of the amount of their tender.

Tous renseignements dont on aura besoin relativement auxdites décorations pourront être obtenus du surintendant de l'Hôtel de Ville.

Les soumissions devront être renfermées dans les enveloppes qui seront fournies à cette fin par l'agent des achats et des ventes, et aucune des soumissions qui ne seront pas enfermées dans lesdites enveloppes ne sera ouverte.

Les Commissaires se réservant le droit de rejeter la plus basse ou n'importe quelle autre des soumissions.

Les soumissions seront ouvertes, en présence des intéressés, à midi, le jour et à la date susmentionnés, dans la salle du Bureau des Commissaires.

Par ordre des Commissaires,

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

Bureau des Commissaires,
Hôtel de Ville,
Montréal, 1er Août 1910.

All information in connection with said decorations can be obtained from the Superintendent of the City Hall.

The tenders must be enclosed in the envelopes which will be supplied for that purpose, by the Purchasing and Sales Agent, and no tender will be opened unless enclosed in said envelopes.

The Board of Commissioners reserve the right to reject the lowest or any tender.

The tenders will be opened, in the presence of the interested parties, at 12 o'clock noon, on the above day and date, in the Board of Commissioners Board room.

By order of the Board of Commissioners,

L. N. SENECAI,
Secretary.

Board of Commissioners' Office,
City Hall,
Montreal, August 1st, 1910.



EGOUTS

—
Département de la Voirie
—

AVIS PUBLIC est par le présent donné que l'on se propose de construire immédiatement des égouts dans les rues ou sections de rues suivantes, savoir:

L'AVENUE PARK AND ISLAND RAILWAY.—De la rue Isabeau, via rue Rose de Lima à la rue Letang (dans le quartier St-Denis.)

RUE BOYER.—De la rue Everette à la rue Rosaire (dans le quartier St-Denis.)

L'AVENUE ONTARIO.—De l'extrémité de l'égout actuel en allant vers le nord 235 verges linéaires (dans le quartier St-André.)

Les propriétaires qui désirent faire des raccordements devront en donner avis à l'inspecteur de la Ville sans retard, car une fois l'égout construit, ils devront se procurer un permis et déposer un certain montant d'argent pour couvrir le coût approximatif du raccordement.

Toutes réclamations pour égouts existants déjà dans les dites rues ou parties de rues, devront être produites au bureau de l'Inspecteur de la Voirie, sous deux mois après l'achèvement du nouvel égout.

Toutes informations se rapportant à l'égout que l'on doit construire seront fournies au bureau de l'Inspecteur de la Ville. Le tout suivant le règlement No 298 concernant les égouts.

JOHN-R. BARLOW,
Inspecteur de la Cité.

Bureau de l'Inspecteur de la Cité,
Hôtel de Ville,
Montréal, 2 Août, 1910.



SEWERS

—
Road Department
—

PUBLIC NOTICE is hereby given that it is proposed to construct sewers in the undermentioned streets or sections of streets, namely:

PARK AND ISLAND RAILWAY AVENUE.—From Isabeau street via Rose de Lima street to Letang street (in St-Denis ward.)

BOYER STREET.—Between Everett Street and Rosaire street (in St-Denis ward.)

ONTARIO AVENUE.—From the end of existing sewer to a point about 235 lineal yards northwards (in St-Andrew ward.)

The proprietors wishing connections must notify the City Surveyor at once. As after sewer is completed permits must be taken out and sum deposited to cover estimated cost of such connections. Claims for existing sewers in said street must be filed with the City Surveyor within two months after the completion of the new sewer.

Any information with regard to sewers to be built will be given at the office of the City Surveyor. All in accordance with by-law No 298 concerning sewers.

JOHN R. BARLOW,
City Surveyor.

City Surveyor's Office,
City Hall,
Montreal, August 2nd, 1910.



EGOUTS

—
Bureau des Commissaires
—

DES SOUMISSIONS CACHETEES adressées au greffier de la Ville, et portant à l'endos "Soumissions pour égouts," seront reçues au bureau des Commissaires de la Ville jusqu'à midi, le 17 août 1910 pour la construction des égouts dans les rues ou parties de rues ci-dessous mentionnées avec les raccordements nécessaires suivant les profils et devis que l'on peut voir au bureau de l'inspecteur de la Cité, à savoir:

RUE HUTCHISON.—De la rue Bernard à l'avenue Atlantique (Quartier Laurier).



SEWERS

—
Board of Commissioners
—

SEALED TENDERS addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Sewer" will be received at the office of the Board of Commissioners until noon, the 17th of August 1910 for the construction of sewers in the undermentioned streets or sections of streets with the necessary connections according to the sections and specifications on view in the office of the City surveyor, viz:

HUTCHISON STREET.—From Bernard Avenue to Atlantic Avenue (in Laurier Ward).

4ième AVENUE—De la rue Dandurand jusqu'au chemin de la Petite Côte (Rosemont).

Les soumissions seront décachetées par les Commissaires, en présence des intéressés, à leur assemblée régulière, dans leur salle de délibérations, à midi, mercredi, le 17 août 1910.

La plus basse et aucune autre des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Les propriétaires qui désirent faire des raccordements devront en donner avis à l'inspecteur de la Ville sans retard, car une fois l'égout construit, ils devront se procurer un permis et déposer un certain montant d'argent pour couvrir le coût approximatif du raccordement.

Toutes réclamations pour égouts existants déjà dans les dites rues ou parties de rues, devront être produites au bureau de l'inspecteur de la Voirie, sous deux mois après l'achèvement du nouvel égout.

Toutes informations se rapportant aux égouts que l'on doit construire seront fournies au bureau de l'inspecteur de la Ville.

Le tout suivant le règlement No 298, concernant les égouts.

Par ordre des Commissaires,

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

Bureau des Commissaires,
Hôtel de Ville,
Montréal, 2 Août 1910.



Rues Amherst, Dufferin et Brebeuf

Effacement des lignes homologués des rues Amherst, Dufferin et Brebeuf, de l'avenue Pacifique au Chemin de la Côte St-Louis, dans le quartier St-Denis de la Cité de Montréal.

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que la Cité de Montréal, par ses conseils et procureurs soussignés, présentera une requête à la Cour Supérieure du District de Montréal, dans la Province de Québec, siégeant en la division de pratique (chambre No. 31) au palais-de-justice de cette Cité, mardi, le sixième jour de Septembre prochain, à dix heures et demie de l'avant-midi ou aussitôt que conseil pourra être entendu, pour demander que le plan homologué du quartier St-Denis de la Cité de Montréal soit modifié en effaçant les lignes homologuées des rues Amherst, Dufferin et Brebeuf, de l'Avenue Pacifique au Chemin de la Côte St-Louis.—tel qu'indiqué sur le plan qui sera produit avec ladite requête.

ETHIER, ARCHAMBAULT, LAVALLEE,
DAMPHOUSSE, JARRY & BUTLER,
Procureurs de la Cité de Montreal.

Hôtel de Ville,
Montréal, 4 Août 1910.



CITÉ DE MONTRÉAL

VENTE A L'ENCAN

De la clôture en fer et du couronnement en pierre ainsi que des poteaux au Square de la Place d'Armes

VENDREDI, LE 12 D'AOUT 1910, à 11 heures a.m.
Sur les lieux, à la date et à l'heure susmentionnées, seront vendus à l'encan la clôture en fer et le couronnement

4th AVENUE—From Dandurand street to the Petite Côte Road (in Rosemont).

The tenders will be opened by the Commissioners in the presence of the interested parties, at their regular meeting, in their Board Room, at 12 o'clock, noon, on Wednesday the 17th day of August 1910.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

Proprietors wishing connections must notify the City Surveyor at once, as after sewers are completed, permit must be taken out and sum deposited to cover estimated cost of such connection. Claims for existing sewers in said streets must be filed with the City Surveyor within two months after the completion of the new sewer.

Any information with regard to sewers to be built will be given at the office of the City surveyor, all in accordance with By-law No. 298 concerning sewers.

By order of the Board of Commissioners.

L. N. SENECAI,
Secretary.

Board of Commissioners Office,
City Hall,
Montreal, August 2nd 1910.



Amherst, Dufferin & Brebeuf Sts.

Erasure of homologated lines of Amherst, Dufferin and Brebeuf streets, from Pacific avenue to Côte St-Louis road, in the St. Denis Ward of the City of Montreal.

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given that the City of Montreal will, by and through their undersigned attorneys and counsel, present to the Superior Court for the District of Montreal, in the Province of Quebec, sitting in the division of practice (room No. 31) at the Court-House of this City, on Tuesday, the sixth day of September next, at half past ten o'clock in the forenoon or as soon as counsel can be heard, a petition asking that the homologated plan of St-Denis Ward of the City of Montreal be modified by erasing the homologated lines of Amherst, Dufferin and Brebeuf streets from Pacific avenue to Côte St. Louis road, as indicated on the plans to be filed with said petition.

ETHIER, ARCHAMBAULT, LAVALLEE,
DAMPHOUSSE, JARRY & BUTLER,
Attorneys for the City of Montreal.

City Hall,
Montreal, 4th August 1910.



CITY OF MONTREAL

SALE BY AUCTION

Of the Iron Fence and Stone Coping and Posts in Place d'Armes Square

FRIDAY THE 12th DAY OF AUGUST 1910, AT
11 O'CLOCK A.M.

On the premises, on the date and at the hour above mentioned, will be sold by public auction the Iron fence and

en pierre ainsi que les poteaux au square de la Place d'Armes, à l'exception des pierres du chapiteau des poteaux des barrières portant les armes de la Ville.

Conditions—argent comptant.

Un pour cent payable pour droits d'encan.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.

MARCOTTE FRERES,
Commissaires priseurs.

Bureau du Greffier de la Cité,
Hôtel de Ville,
Montréal, 1er août 1910.

stone coping and posts in Place d'Armes Square, with the exception of the cap stones of gate posts bearing the City arms.

Terms—cash.

One per cent payable for auction fees.

L.-O. DAVID,
City Clerk.

MARCOTTE BROS.
Auctioneers.

City Clerk's Office,
City Hall,
Montreal, August 1st, 1910.



Rue Stadacona

Effacement de la ligne homologuée (côté sud) de la rue Stadacona, depuis la rue Moreau jusqu'à la voie de la Compagnie du Chemin de fer Canadien du Pacifique, dans le quartier Hochelaga de la Cité de Montréal.

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que la Cité de Montréal, par ses conseils et procureurs soussignés, présentera une requête à la Cour Supérieure du District de Montréal, dans la Province de Québec, siégeant en la division de pratique (chambre No. 31) au palais-de-justice de cette Cité, mardi, le sixième jour de septembre prochain, à dix heures et demie de l'avant-midi ou aussitôt que conseil pourra être entendu, pour demander que le plan homologué du quartier Hochelaga de la Cité de Montréal soit modifié en effaçant la ligne homologuée (côté sud) de la rue Stadacona, depuis la rue Moreau jusqu'à la voie de la Compagnie de chemin de fer Canadien du Pacifique,—tel qu'indiqué sur le plan qui sera produit avec ladite requête.

ETHIER, ARCHAMBAULT, LAVALLEE,
DAMPHOUSE, JARRY & BUTLER,
Procureurs de la Cité de Montréal.

Hôtel de Ville,
Montréal, 4 Août 1910.



Stadacona St.

Erasure of homologated line (south side) of Stadacona street, from Moreau street to the Canadian Pacific Railway Company's tracks, in the Hochelaga Ward of the City of Montreal.

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given that the City of Montreal will, by and through their undersigned attorneys and counsel, present to the Superior Court for the District of Montreal, in the Province of Quebec, sitting in the division of practice (room No. 31) at the Court-House of this City, on Tuesday, the sixth day of September next, at half past ten o'clock in the forenoon or as soon as counsel can be heard, a petition asking that the homologated plan of Hochelaga Ward of the City of Montreal be modified by erasing the homologated line (south side) of Stadacona street, from Moreau street to the Canadian Pacific Railway Company's tracks,—as indicated on the plan to be filed with said petition.

ETHIER, ARCHAMBAULT, LAVALLEE,
DAMPHOUSE, JARRY & BUTLER,
Attorneys for the City of Montreal.

City Hall,
Montreal, 4th August 1910.



Rue Nolan

Effacement des lignes homologuées de la rue Nolan, entre la rue Bourret et la voie de la Compagnie de Chemin de fer Canadien du Pacifique, dans le quartier Hochelaga de la Cité de Montréal.

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que la Cité de Montréal, par ses conseils et procureurs soussignés, présentera une requête à la Cour Supérieure du District de



Nolan Street

Erasure of homologated lines of Nolan street, between Bourret street and the Canadian Pacific Railway Company's tracks, in the Hochelaga Ward of the City of Montreal.

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given that the City of Montreal will, by and through their undersigned attorneys and counsel, present to the Superior Court for the District of

Montréal, dans la Province de Québec, siégeant en la division de pratique (chambre No. 31) au palais-de-justice de cette Cité, mardi, le sixième jour de Septembre prochain, à dix heures et demie de l'avant-midi ou aussitôt que conseil pourra être entendu, pour demander que le plan homologué du quartier Hochelaga de la Cité de Montréal soit modifié en effaçant les lignes homologuées de la rue Nolan, entre la rue Bourret et la voie de la Compagnie de Chemin de fer Canadien du Pacifique,—tel qu'indiqué sur le plan qui sera produit avec ladite requête.

ETHIER, ARCHAMBAULT, LAVALLEE,

DAMPHOUSSE, JARRY & BUTLER,

Procureurs de la Cité de Montréal.

Hôtel de Ville,

Montréal, 4 août 1910.

Montreal, in the Province of Quebec, sitting in the division of practice (room No. 31) at the Court-House of this City, on Tuesday, the sixth day of September next, at half past ten o'clock in the forenoon or as soon as counsel can be heard, a petition asking that the homologated plan of Hochelaga Ward of the City of Montreal be modified by erasing the homologated lines of Nolan street, between Bourret street and the Canadian Pacific Railway Company's tracks,—as indicated on the plan to be filed with said petition.

ETHIER, ARCHAMBAULT, LAVALLEE,

DAMPHOUSSE, JARRY & BUTLER,

Attorneys for the City of Montreal.

City Hall,

Montreal, 4th August 1910.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

HOHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— e— Descript.	Prix Price.
Emard St. Jean Bte.	175288 175290	25 juillet 1910 25 "	23 juil. 1910 23 "	J. A. Ouellette D. Caisse et al	M. Boyer W. Albert	3912-209 & 210. 206, 207 & P. 205.	4100 6375	Davidson 50 à 60 Mont- Royal & 723 à 735 Coloniale..	L \$ B	275 00 9000 00 300 00
St. Denis St. Paul.	175294 175295	25 " " 25 " "	22 " " 16 " "	Sourds-Muets J. P. et L. Dupuis	P. Simard M. Defer	2644-29 & 30. P. 3966-5 & P. S. O. 4, P. 3967-5 & 6.	4400	Ruelle Sanguinet	B L	2594 00 435 00
Emard St. Paul.	175297 175298	25 " " 25 " "	15 " " 25 juin	La Cie des Terrains de la Banlieue Fabrique St. Paul	L. Lauzon Comm. d'Ecoles de la Ville St. Paul.	3912-76. 4076, 4077, 4078, 4079, 4080	2080 36820	William William	L B	9230 00 2000 00 9200 00
Emard Laurier Ste. Cuné- gonde St. Denis Notre Dame de Grâces	175299 175300 175301 175306 175309	25 " " 25 " " 25 " " 25 " " 25 " "	15 juil. 5 " 22 " " 22 " " 9 "	L. Lauzon L. Marler E. Guérin De J. Mathieu Ross Realty Co., Ltd.	L. Hébert F. Langevin F. X. Dupuis A. Guay J. H. Prescott	3912-76. 12-66 & 14-190. 530. 7-548. 168-353 à 364, 169-382 à 393.	3000 2400 1803	1753 à 1757 Park.. 208 Delisle 2247 St. André..	B B B B L	2000 00 2000 00 400 00 1 00 3700 00 500 00
Hochelega St. Marie Long. Pointe	175310 175312 175315	25 " " 25 " " 25 " "	30 juin 22 juil. 30 mai	J. P. Trépanier W. Norton La Cie Foncière Suburbaine de Montréal.	J. Godbout, fils. J. E. Bissonnette Corporation de la Ville de la Longue Pointe	P. N. O. 148-1949. 172-1517. 23-377 & 543, 29-557 & 809.	1400 2070 101436	109 à 113 Wurtele Masson.	L L L	5475 00 2170 00 473 66 1534 00 2587 50 2015 00 1879 50 2025 00 1164 00
"	175316 175317 175318 175319 175320 175321 175322 175323	25 " " 25 " "	30 " " 28 " " 4 juin 4 " 1 " 25 mai 1 juin 5 déc.	" " " " J. O. Gravel " " B. Bernard " " O. Dufresne Montreal Protèstant Home of Industry	" " " " " " " " " " " " " " " "	28-225 & 29-332a 23-80 &c & 29-2 &c. P. 35. P. 404 404-402 P. 394	31000 26200 51750 40300 26850 40500	Terminal Terminal	L L L L L L	1400 00 1746 50 2163 00 2005 00
"	175324 175325 175326 175327 175328	25 " " 25 " " 25 " " 25 " " 25 " "	26 mai 1910 4 juin 30 mai 30 " 4 juin	O. Dufresne G. Hogg P. Bernard " " Les Frères de St. Vincent de Paul.	" " " " " " " " " "	P. 8 P. 394 P. 38 403-223 403-780	9705 20000 24950 30900 40100	Chemin Public. Terminal	L L L L L	1400 00 1746 50 2163 00 2005 00
St. Henri	175329 175330	25 " " 25 " "	4 " " 12 juil.	" " Mary O'Shaughnessy et al.	" " D. O'Shaughnessy	P. 395 2078 & 2085.	34350 68250	Terminal	L	2404 50 3312 50
Long. Pointe	175331	25 " "	4 juin	N. Lebrun	La Corp. de la V. de la Longue Pointe	397-957	36090	19 à 21 Bourget & 53 à 55 St-Am- broise	B \$1&cons.	1804 50
"	175332 175333 175334 175335 175336 175337 175338 175339 175340 175341 175342 175347	25 " " 25 " "	4 " " 4 " " 27 mai 1 juin 4 " 4 " 25 juil. 1 juin 3 " 25 mai 4 juin 4 " 14 juil.	" " " " H. Vinet " " Dominion Park Co. " " H. Lapointe, fils. " " G. Vinet " " J. McKay. J. McVey. C. C. McPhee et al.	" " " " P. E. Beaupré.	397-390 408-112 & 113. P. 408 P. 41 P. 396 P. 390 P. 391	3400 1940 38850 38750 19850 19355 39000 38390 18950 20100 3900	Terminal Terminal Terminal	L L L L L L L L L L L	5600 00 425 00 600 00 3900 00 1250 00 403 00 155 95 2300 00 1293 00 12060 00
Notre Dame de Grâces	175349 175350	25 " " 25 " "	23 juin 5 juil.	H. Cottrell West End Land Co.	L. Boyer D. J. McCrackern	74-315. P. 162-119 & 118.	2375 21851	Melrose Madison	L L	425 00 600 00 3900 00
DeLorimier.	175355 175356 175357	25 " " 25 " " 25 " "	20 " " 20 " " 15 "	S. L'archevêque. De S. L'archevêque. Amherst Pk Land Co	O. L. Baillargeon et al " " G. S. F. Hooker.	115 & 116, 261 114 5-94 & 488-17-B.	769 2500 3304	Delorimier Sherbrooke	L L B	403 00 155 95 2300 00
St. Denis Laurier Ste. Marie St. Jean Bte	175358 175359 175367 175368 175369	25 " " 25 " " 25 " " 25 " " 26 " "	11 " " 11 " " 11 " " 11 " " 6 "	The M. L. & F. Co. R. Dufresne F. Lefils U. Leclair	J. B. Staton J. Bourget J. A. Dussault A. Desmarteau	1/2 N. O. 12-19-31 172-507. 163. 93.	2500 195 114 3000	256 Mance 280 à 282 5e Ave. 381 Coloniale 1313 à 1311 St Do- minique.	B B B B	2300 00 1293 00 12060 00
Long. Pointe	175372	26 " "	25 mai	H. Lapointe	La Corp. de la V. de la Longue Pointe	P. 396	2193	Terminal	L	1593 65 2285 00
"	175373 175377	26 " " 26 " "	1 juin 27 "	" " A. Chartré	" " E. Kavanagh Co., Ltd	" " Droit de rêmèrs 393- 77 & 78.	45790	Terminal	L	1500 00 2880 00 435 00
St. Denis Laurier Hochelega St. Denis Long. Pointe St. Jean Bte	175378 175379 175380 175381 175383 175385	26 " " 26 " " 26 " " 26 " " 26 " " 26 " "	7 juil. 14 " 14 " 14 " 13 " 11 "	O. Martineau & Fils. J. E. Courtèmanche. J. H. Demers. X. Charbonneau U. Gauthier S. Goldstein et al	Cité de Montréal De J. U. Besner Cité de Montréal. L. Côté D. Wolofsky	P. 209-31 à 40. 10-888-a. 50-155 P. 209-9. 21-603 4-6-6.	8100 1800 2535 120 2100 2475	St Denis de Gaspé Moreau St. Denis 1303 à 1307 St-Ur- bain Arthur	L L L L L B	270 40 440 00 641 00 6600 00 390 00 390 00 500 00
Long. Pointe	175387	26 " "	15 " "	P. Tétrault	P. Boileau	399-566 & 567.	6480	Terminal	L	6600 00 390 00 390 00 500 00
Bordeaux St. Denis	175388 175391	26 " " 26 " "	22 " " 19 "	D. J. Vary et al. W. Campeau	J. A. A. Beaudoin Delle C. Derouin	323-927 & 213. 489-347 à 348a. 490-262 à 264.	995-6	St. Hubert Parc Terminal.	L B	1100 00 350 00 3476 00 776 00
Long. Pointe St. Denis Laurier Bordeaux Long. Pointe	175393 175397 175403 175406 175412	26 " " 26 " " 26 " " 26 " " 26 " "	23 " " 24 mai 8 juil. 10 mai 8 juil.	A. Tisseur Amherst Pk Land Co. A. Chagnon J. B. Pélouquin G. Lessard	S. A. Prévost R. H. Bedford C. Fillion I. A. Dansereau N. Lebrun	21-625 483-44a & 45a 85 223-28 Droits dans 393-34, 397-105 & 106.	6100	2051 B. yer 2428 St. Laurent 6400 Back River	L L L L B	160 00

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. Suite.—TRANSFERS OF PROPERTIES. Cont.

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER.—(Suite—Continued).

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Prix. Price
Long. Pointe Delorimier.	175413 175415	26 juillet 1910	11 juil. 1910	N. Lebrun A. Birtz	A. Bergeron C. Blanchard	397-471 & 472. p. 153	1880	Mercier 1027 à 1029 Mont-Royal	B \$ 5200 00 B 4000 00
Notre Dame de Grâces Hochelaga St. Jean Bte	175416 175417 175427	26 " "	30 mai " " 22 juil. " " 13 juin " "	De J. Mundie T. Ducharme M. Dobrofsky	L. M. Brophy A. E. Gladu M. Albert	179-330-2 & 329-2. 31-181 & 185 416	3168 4048 8187	Highland 22 à 24b Cuvillier 1350 à 1358 St-Laur-nt. & 327 à 331 Mitchison	L 100 00 B 8500 00 B 1500 00 B 600 00 L 800 00 L 700 00
Mont Royal. St. Denis St. Jean Bte	175437 175442 175443 175444	27 " "	26 juil. " " 26 " " 26 " "	E. Larose De M. Tourville De J. Guénette J. Roodman	H. Larose A. Archambault I. Roodman	p. 25-71 N. 8 487 S. 8-487 indivise 322	4500 2500 3000	805 Spring Huntly 1213 à 1219 St-Dominique	B 1500 00 B 600 00 L 800 00 L 700 00 B 4400 00
C. des Neiges	175446	27 " "	26 " "	L Lemieux	J. H. MacDuff	53-28 & 29			Considérations. B \$ 4100 00
Laurier	17545	27 " "	8 " "	E Laliberté	P. Brouillette	P. 11-920 & P. 919	1250-6	Bernard	L 1646 40
Bordeaux	175455	27 " "	16 " "	A. Racine	F. Paquin	15-46	2532	Larivière	L 400 00
St. Denis	175457	27 " "	16 " "	J. B. Pélouquin	E. Desjardins	246 458 & 459	5304	St-Denis	B 2600 00
St. Henri	175458	27 " "	25 " "	J. Godbout fils	J. A. Hartenstein	5-491	2850	1875 à 1879 Boyer	B 1500 00
Duvernay	175459	27 " "	27 juin " "	A. Charbonneau	A. Chartier	1704-268	2500	41 Palm.	L 600 00
Bordeaux	175463	27 " "	15 juil. " "	Succ. F. Buller	J. Cusson	10-1195 & 1196	5500	St-Dominique	L 300 00
Laurier	175465 175467 175470	27 " "	22 " " 28 " "	A. de Rousselle E. Renaud	J. Smith J. B. Lafleur	287-13 N. O. 11-481 & S. E. 482	5000	Bleury St. Urbain	L 300 00 L 1474 63
Hochelaga	175474	28 " "	26 " "	D. A. Archambault	A. Scheers	29-555 & 556	5500	Hochelaga	L 837 50
St. Denis	175475 175476 175477	28 " "	11 juin " " 11 " " 11 " "	M. L. & I. Co. M. C. P. L. Co	A. Tremblay F. Adesso J. B. Campeau	29-1182 9-29 2613-182 & 183	3 1550 3750	Sherbrooke Berri Hôtel de Ville	L 300 00 L 150 00 L 370 00
Hochelaga	175478	28 " "	13 juil. " "	M. L. & I. Co.	F. Séguin	29-1134	2040	720 Joliette	B 720 00
St. Denis	175479	28 " "	14 " "	M. C. P. L. Co	R. Galiéau	9-8	219	Berri	L 200 00
Laurier	175480	28 " "	14 " "	"	H. St Hilaire	9-27 & 28	31 0	"	L 300 00
Hochelaga	175481	28 " "	14 " "	"	T. Ratelle	9 132	1875	Hôtel de Ville	L 185 00
St. Denis	175482	28 " "	27 " "	A. Colette	C. Bellemeur	148-1891 & 1892	42 3	8 à 10 Wurtele	B 1100 00
Laurier	175483	28 " "	27 " "	St Denis Land Co	De J. A. Mathieu	7-548	18 30	2247 St. André	L 125 00
St. Denis	175487	28 " "	27 " "	R. Galiéau	M. Nantel	9-7 & 8	2605	3013 Berri	B 14500 00
Laurier	175489	28 " "	20 " "	E. Charbonneau	S. Bondrias	11-120	6005	258 à 260 Clark	B 62 00 00
St. Denis	175495	28 " "	20 " "	H. Fischer	De D. Kelley	12-19 20 & 20-4	2500	Mance.	L 1200 00
Duvernay	175496	28 " "	2 " "	De S. Jary	A. Sévigny	490-278	1750	St. Hubert	L 160 00
St. Denis	175498	28 " "	8 " "	W. Legault	O. Legault	P. 210	1239	367 à 369 Laurier	B 3700 00
St. Marie Duvernay	175508 175509	28 " "	27 " " 5 " "	E. Sansregret A. G. Limoges	A. La dry E. Péan	172-1163 & 1164 -110	3900 1656	6e Av nue 188 à 190 Lasalle	L 635 00 B 3000 00
Emard	175511	29 " "	28 " "	La Cie des T. S. de M.	Laura Payette épouse d'Horace Gagné	3930-86 & 87		Hadley	B 1350 00
Long. Pointe	175527	29 " "	25 " "	P. Renaud	T. Caty	389-24	3440	St. Joseph	B 1000 00
"	175531	29 " "	22 " "	J. E. Ray et al	L. H. Dorval	P. 409	8175	Gautier	L 1200 00
"	175532	29 " "	22 " "	J. Quinn et al	J. U. Foucher	389-93	2450	St. Joseph	L 360 00
St. Cune- gonde	175533 175536	29 " "	8 fév. 1908 27 juil 1910	G. Vinet De J. A. Besner	De S. St Jean J. A. Savignac	390-40 indivise 584-1, 2, 3.	3155 4117-6	Georges 1333 à 1335 Notre Dame, 86 à 92 Vinet	L 400 00 B 8000 00
St. Jean Bte	175538	29 " "	25 " "	De A. M. Foster et al	Wm J. Brown	441-11-2 & 12-1	2212	1139 à 1141 St-Urbain	B 2500 00
St. Denis	175541	29 " "	22 " "	H. R. Drummond	O. Rouleau	indivise 331-129	2150	444 Chambord	L 322 50
Duvernay	175546	29 " "	14 " "	F. Barrière	E. Péan	6-86	1680	72 à 74 Chambord	B 2900 00
Long. Pointe	175549	29 " "	15 " "	P. Tétreault	N. Lebrun	399-1053 & 1084		Chambord	L 260 00
Hochelaga	175550 175551 175558	29 " "	15 " " 15 " " 2 " "	N. Lebrun A. St-Martin et al	R. Chassay Wm Darling	399-120 399-120 31-109 à 112		agauchetière	L 390 00 L 520 00
Notre Dame de Grâces Delorimier	175561 175562	29 " "	6 " " 20 " "	West End Land Co. O. L. Baillargeon et al	M. J. Morris S. Larchevêque	162-451 9-121 & 9-122	3962 3900	Sherbrooke 1281 à 1299 Parthenais	L 525 00 B 11250 00
Notre Dame de Grâces	175563	29 " "	9 " "	T. Lamb	De J. M. Petermann	52-94 à 98	14443	Coolbrack	L 722 15
De Lori- mier	175565 175566 175567	29 " "	11 " " 13 " " 15 " "	F. E. Donovan I. S. L. & L. Co	J. A. Wallace A. J. Monat M. Deslauriers	162-378 161-677 & 678 161-398 & 399	2650 3800	Madison Chabot	L 450 00 L 600 00
"	175567	29 " "	15 " "	"	"	"	"	1624 à 1638 Ca-sault	B 750 00
Mont Royal St. Henri	175568 175570 175571	29 " "	15 " " 18 " " 18 " "	J. H. Major Stinson Reeb Builders Supply Co.	H. Beldoeh H. Mason	161-174 151-19	2400 5000	Chaussé Boulevard	L 400 00 L 750 00
Laurier	175574	29 " "	20 " "	M. I. & F. Co.	Mark Rawolle of Canada, Limited.	P. S. O. 3413-15 & P. N. E. 16 P. N. O. 12-22-20.	43329 2500	St-Ambroise Mance	B 36829 65 L 185 00
Mont-Royal	175575	29 " "	20 " "	R. M. Simpson	A. J. Courtice	152-24 & 25	15000	Marchmount	L \$ 2250 00
Hochelaga	175577	29 " "	20 " "	A. Emond	E. Mirault	29-58 & 59	4080	116 à 126 Joliette	B 7500 00
Laurier	175578	29 " "	29 " "	E. Dagenais	V. Trempe	11-1589	2000	1416 Ste. Claire	B 1200 00
De Lori- mier	175579	30 " "	15 " "	H. Frey	J. A. Bélanger	11-480	2500	St. Urbain	B 6400 00
Bordeaux	175583	30 " "	18 " "	L. Dubuc et al	P. M. Larose	153-316	1850	1069 à 1073 Cartier	B 5000 00
St. Denis	175585 175593 175594	30 " "	28 " " 25 " " 30 " "	P. Lefebvre P. Simard De C. Sauriol	C. St Denis U. Moise J. D. Provencher	323-238 & 239 2644-29 & 30 8-521	3400 4400 3400	Roy Sanguinet 542 Huntleyet 330 à 332 Comte	L 100 00 L 550 00 B 5000 00
De Lori- mier	175597	30 " "	30 " "	L. Corbeil	D. Lepain	S. E. 153-194	1760	Simard	L 375 00
Laurier	175599	30 " "	27 " "	E. R. Gareau	J. H. Lamarche	12-19-37	5000	Mance	L 3500 00
St. Jean Bte	175602	30 " "	29 " "	Fineberg & Jackson	Diara Riopel	281	3000	560 à 566 Coloniale	B 4000 00 L 1450 00
St. Denis	175604	30 " "	29 " "	W. H. Dandurand	H. Corbeil	330-49 & 330-50	3360	Chambord	B 10800 00
St. Jean Bte	175608	30 " "	28 " "	S. Zukofsky et al.	Goldberg Brothers	378-a & P. N. E. 378.	3150	1396 St. Domi-nique et 2 à 6 Carré Vallières	B 500 00
St. Henri	175609	30 " "	27 " "	St. Henry Land Co.	C. Piché	1704-309	2500	Palm	L 500 00

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

Quartier Ward,	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a—Descript.	Prix Price.
LaFontaine.	78872	25 juillet 1910.	22 juil. 1910	Ve R. J. Smith.	N. Simoneau.....	1207-214 & 1207-215...	200	55 Cherrier	B	5000 00
St. Laurent.	78375	25 " "	4 " "	Suc. J. Barroll.....	J. E. Wilder	251.	8395	345 et 347 Bleury, 28 et 30 Balmoral	B	60000 00
do	78376	25 " "	4 " "	The Royal Guardians.	The Royal Guardians Incorporé.....	44-101 & 102, p.44-103 p. 44-100, p. 44-99	15894	211 Sherbrooke, 21 à 23a University ...	B	Consid.
St. Georges..	do	25 " "	4 " "	do	do	1253	1157	321 et 323 Cartier	B	2600 00
Papineau....	78478	25 " "	7 " "	De D. Lalonde et al..	Alp. Lapierre.....	615-35	588	Fullum	L	25 00
St. Marie...	78379	25 " "	9 " "	Ovila Plante.....	A. & A. Marsan	P. 1459	1580	Fullum	L	608 00
do	78880	25 " "	11 " "	Marsan Frère.....	J. Bte Pelletier.	P. 1460-20 & p. 1459..	3950	854 et 856 Chaussé	B	2466 00
do	78884	26 " "	25 " "	L'Abbé Nap. Houle...	Ant. Boileau.....	1269	4388	337 à 343 Ontario	B	11250 00
LaFontaine.	78885	26 " "	11 " "	D. Wolofsky	A. S. Bissonnette....	1198-29 & 1198-30....	1891	506 et 508 Lagauchetière.	B	1950 00
St. Jacques..	78890	26 " "	26 " "	D. Corbeil et al.	Delle E. Beaudry.	263.	2867	78 à 84 Emelie...	B	7000 00
St. Laurent..	78891	27 " "	26 " "	Louis Cantor.....	A. Heller et al.	14-37, p. 1436....	2318	305 Wolfe.....	B	11700 00
St. Jacques..	78897	27 " "	23 " "	De E. B. dit Desrochers	Moses Tritt et al.	613.	4710-1	139 et 141 Sanguinet	B	9500 00
St. Louis....	78902	27 " "	26 " "	Biron & Savignac	Delle J. Schor &c.	414.	903	Mance	L	1354 50
St. Laurent .	78904	28 " "	5 " "	W. T. Skaife et al.	The First Besbyterian Church of Montreal.	43-63	5172	388 à 394 St. Laurent, 307 à 311 St Chs. Borr.	B	1 00 & consid. 2950 00
do	78906	28 " "	22 " "	De S. Friedman	David Levi.....	343.	984	42 et 44 Mentana.	B	600 00
LaFontaine.	78909	28 " "	27 " "	Léon Therrien	T. Latourelle..	1207-198 & 199....	1440	rear 118 Delorimier ...	B	4200 00
Papineau ...	78911	28 " "	25 " "	T. Amiot	Jos. Bissonnette et al.	P. 494 3	3264	325 et 327 Sanguinet ...	F	800 00
St. Louis ...	78915	29 " "	27 mai "	Jos. Leibovitch.	G. H. Gadbois.	903-178	15040	422 à 431 Bleury	B	56827 50
St. Laurent .	78924	29 " "	2 " "	Ve L. I. Boivin.....	Ve J. J. Gélinas	44-22	16890	15 Tansley.	B	17500 00
do	78926	29 " "	15 juil. "	Ve Thos. Sonne.....	The City Realty Investing Coy Ltd..	P. 188, p 189.....	6825	414 à 466 Lagauchetière	B	30000 00
Papineau ...	78927	29 " "	15 " "	The Laine Engine & Machine Coy Ltd..	Parker Foundry Co. L td	P. 488.....	11693	750 St. Urbain...	B	1175 00
St. Jacques..	78929	29 " "	27 " "	De S. Monast.....	P. G. Dugré.	241.....	3300	120 Bleury.....	B	6750 00
St. Laurent.	78931	29 " "	27 " "	A. P. de Sambor	O. Holmes.....	1/2 p. 25	2191	80 à 82b St. Timothée...	B	11000 00
do	78939	30 " "	28 juin "	De H. P. Wales et al.	Wall Brothers	530.....				
St. Jacques.	78941	31 " "	30 juil. "	M. D. Riopel.....	A. H. Jackson.	P. 258				

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

St. Joseph...	149071	25 juillet 1910.	8 juil. 1910	La Cité de Montréal.	E. G. Brooks.....	Non cadastré . . 336-	89/100	Imperial	L	673 78
St. André....	149094	29 " "	7 " "	The Terrace Land Coy Ltd.....	C. I. deSola	1755-12, p. 1755-13...	8780	Pine Ave.	L	14137 50
do	149096	30 " "	27 " "	De I. Blumenthal et al	W. C. Palmer	1619-7, 1619-8, p. 1619-9	6656	802 Dorchester..	B	56000 00
do	149097	30 " "	29 " "	W. C. Palmer.....	R. Préfontaine et al.	do	do	do	B	60000 00
Centre.....	149098	30 " "	30 " "	J. E. E. Léonard.....	L. J. Boileau	132.....	2972	26 St. Jacques...	B	1 00 & consid

a { B—Bâtisse ; Building.
L—Lot ; terrain vague

P. TERRAULT,
Régistrare de la Ville.—Registrar.
Par A. SAUVÉ.

PERMIS DE CONSTRUCTION.—BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 4 Août 1910.

Issued during the week ending the 4th August 1910

Date. 1910	No. du Permis. a Permit Number	Endroit.—Location		Quartier. — Ward.	Propriétaire. — Owner.	Résidence — Residence	Classe. — Class.	Coût. — Cost.	
		No.	Rue.—Street. No.—Cadast.						
27	1947 R.	566	Dorion	575	Papineau	Dobrofsky & Muller	3 Ontario W	3me Cl.	\$ 200 00
27	1948 N.	1308	Cadieux	137	Laurier	Brunet T. A.	42 Fairmont	"	100 00
28	1949 R.	131	Van Horne.	2260	"	McCarry F.	43 Church	"	600 00
28	1950 N.		Mance.	12-20-4	"	Kylee Mrs D.	1742 Hutchison	"	2250 00
28	1951 N.							"	2250 00
28	1952 N.		DeLorimier	261-116	DeLorimier	Mongeau A.	1242 Bordeaux	"	2500 00
28	1953 N.							"	2500 00
28	1954 N.		Johnson	1209-p. 52	LaFontaine	Guilmette C.	750 St Denis	"	1750 00
28	1955 N.	15						"	1750 00
28	1956 N.		Boul. St. Laurent	10	Laurier	Fabr. St. Jesu de la Croix		2me Cl.	10 00 00
28	1957 N.		Cowan	18-65	St. Denis	McCarty J.	1130 Cowan	3me Cl.	150 00
28	1958 N.		Masson	172-994	St. Marie	Desroches Oct.	210 Masson	"	2 00 00
28	1959 N.		Dorion	88-89-1225	"	Laiouesse W.	476 Berri	"	2500 00
28	1960 N.		Dorion	88-89-1225	"	"	"	"	2500 00
28	1961 N.							"	2500 00
28	1962 N.							"	2500 00
28	1963 N.		St. Urbain	11-513	Laurier	Desjardins N.	St. Laurent	"	2050 00
28	1964 N.							"	2000 00
29	1965 N.	239	Dalhousie	P. 1610	St. Ann's	Kennedy Ed.	419 Dorchester	1ère Cl.	400 00
29	1966 N.	173	Shannon	1688	"	O'Flaherty J. J.	173 Shannon	2me Cl.	100 00
29	1967 R.		Sherbrooke W.	P. 197	St. Lawrence	McGee M.	10 Astoria Apartm't	3me Cl.	250 00
29	1968 N.		Mentana	121-85	LaFontaine	L'Espérance E.	67 Bienville	2me Cl.	3500 00
29	1969 N.		Ontario	315	Hochelaga	Messier D.	1 St. Germain	3me Cl.	6000 00
29	1970 N.	190	St. James	P. 159-160-161	West	City Central Real Est. Co.	City	2me Cl.	125000 00
29	1971 N.		St. Dominique	10-1967	St. Laurent	C. Scol. de St. J de la Croix	St. Zotique & St. Laur	ent.	50 00 00
30	1972 N.	208	Guy	P. 413	St. Joseph	Lemire E.	963 St. James	2me Cl.	700 00
1	1973 N.		St. Hubert	7-386	St. Denis	St. Denis O.	222 St. Hubert	3me Cl.	2500 00
1	1974 N.		Wurtele.	148-1893	Hochelaga	Bellehumeur C.	566 Visitation	"	1500 00
1	1975 N.							"	150 00
1	1976 N.							"	1500 00
1	1977 N.	661	St. Paul	1825	St. Ann's	Campbell & Gilday	3 9 St. James	2me Cl.	6 00
1	1978 N.		Ave B Bois de Boulogne	3-1-44	Bordeaux	Bourque Jos.	Bordeaux	3me Cl.	1000 00
1	1979 R.	41	Union Av.	1228	St. Georges	Union Ave Realty Co.	41 Union Ave.	"	1000 00
1	1980 N.		Simard	166-153	DeLorimier	Desjardins A.	1313 Dufresne	"	1250 00
1	1981 N.							"	1250 00
1	1982 N.		St. Hubert	325-502	St. Denis	Lafortune O.	1709 St. Hubert	"	1800 00
1	1983 N.		St. Urbain	590	St. Lawrence	Talmud Torah	106 Dorchester E.	2me Cl.	5000 00
1	1984 N.	141	La Montagne	27-9-10	Mt Royal	Fortier R.	300 Decelles	3me Cl.	200 00
2	1985 N.		Cardinal	330-17	St. Denis	Létourneau L.	290 Chambord	"	2000 00
2	1986 N.		Labelle	945-7	"	Coté H.	2721 St. Hubert	"	1800 00
2	1988 N.		St. Joseph Boul.	552-339	"	Labelle P.	339 Fabre	"	4000 00
2	1989 N.		Cartier	297-1225	Papineau	Séguin Nap.	731 Dorion	"	500 00
2	1990 N.		Papineau	25-156	DeLorimier	Braut Alp	1569 Papineau	"	500 00
2	1991 N.		Garnier	403-3	St. Denis	Therrien P.	1595 Garnier	"	500 00
2	1992 N.		Swail	51-25	Mt Royal	Morel F.	800 Swail	"	30 00
2	1993 N.	24	St. Urbain	797	St. Laurent	Theriant L.	24 St. Urbain	"	200 00
2	1994 N.		Beaudoin	1722-39	St. Henri	Piché A.	156 Beaudoin	"	1000 00
2	1995 N.	260	Rivard	15-435	St. J. Rte.	Demers A.	2488 St. André	"	800 00
2	1996 N.		Hutchison	12-14-32	Laurier	Leblanc & Laour.	1171 Bordeaux	"	4000 00
2	1997 N.							"	4000 00
2	1998 N.		St. Hubert	450-165	St. Denis	Derepentigny A.	637 Rivard	"	400 00
2	1999 N.	788	St. Laurent	110-p. 2	St. Laurent	Ca Hansen Paving Co Ltd	716 Quebec Bk Bdg	"	500 00
2	2000 N.		Wilson Ave.	337-175	N. D. de Grâces	Parisian John.	890 St. Hubert	"	2500 00
2	2001 N.		Britannia	15-16-507	St. Ann's	Martony A.	72 Britannia	"	1000 00
2	2002 N.		Marcel Ave.	176-55	N. D. de Grâces	Gibbs J.	19 Vaillant	2me Cl.	4500 00
2	2003 N.		St. C. Borromée.	P. 133	St. Laurent	Grothé L. O.	Cartiville	"	9000 00
2	2004 N.		Guy	P. 1592	St. André	Sœurs Grises.	Guy	"	2500 00
2	2005 N.		St. André.	325-426	St. Denis	Boyer A.	33 Boucher	3me Cl.	1500 00
2	2006 N.							"	1500 00
2	2007 N.		Gauthier	1225-9	Papineau	Rinfret J. L.	265 Fabre	"	2000 00
2	2008 N.							"	2000 00
2	2009 N.		St. Hubert	349-7	St. Denis	Laberge J. M.	1210a Dufferin	"	2800 00
2	2010 N.	597	Cardinal	336-223	"	Chalifoux F. H.	599 LaSalle	"	75 00
2	2011 N.	182	Peel	1475-13	St. Georges	Drummond Est G. A.	Sherbrooke	"	700 00
2	2012 N.		Beaulieu	3886	Emard	Ouellette J. A. Rev.	Vercher s.	"	500 00
2	2013 N.		Berri	2643-980	St. Denis	Dion F.	76 Alma	"	800 00
2	2014 N.		Alice	643	"	Laliberté P.	40 Frontenac	"	250 00
2	2015 N.	36	Shuter	1839-11	St. Georges	Fineberg Z.	36 Shuter	"	50 00
2	2016 N.	206	Shannon	P. 1681	St. Ann's	Parker J. S.	446 St. Paul	"	150 00
2	2017 N.		Oxford Ave.	6-2-176	N. D. de Grâces	Larson M.	172a Colonial	"	3300 00
2	2017 N.		St. Laurent	1262-11	Laurier	Hogue T.	3122 St. Laurent	"	2005 00

a N.—Nouveaux édifices.—New buildings
R.—Réparations.—Alterations

ALEX. DÉCARIE.

Pour l'inspecteur des Edifices — For Building Inspector.

